

الوقائع المصرية

جريدة الرسمية للحكومة المصرية

انظر الصفحة الأخيرة لبيع التعلقات الخمسة بالاشتراكات ونشر الاعلانات القانونية

(العدد ٢٥) يوم الخميس ٢٢ شوال سنة ١٣٤٩ - ١٢ مارس سنة ١٩٣١ (السنة الأولى بعد المائة)

ملخص

مرسوم بقانون بشأن إعادة الاعتبار .
مرسوم بقانون يفتح اعتماد اضافي في ميزانية السنة المالية ١٩٣٠-١٩٣١
مرسوم بتعديل الميزانية من ١٧٥ الى ١٨٤
الداخلية للعام المخطط .
مرسوم باحوال ارض جبانة المسلمين القديمة بناحية النخلة بمركز ابي نجيج مديرية اسيوط ضمن املاك الحكومة الخاصة بعد ان نقلت اليها النظام .
قرار بالاستيلاء على ٣٢ فدانا و ١٣ قراطا رسميين لانشاء جناية طيحة بنواح تابعة لمركز كوم حمادة بمديرية البحيرة .

ملحق بهذا العدد :

مرسوم بقانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٣١ بفتح الحساب الخاص لوزارة الأوقاف لسنة ١٩٢٩ - ١٩٣٠ المالية .

ملخص ضد التأسيس والنظام الداخلي لهيئة التمارينية الزراعية المصرية لتوريد والتسليم بناحية سير بمركز كفر الشيخ (غربية) .

قوانين - مراسيم - قرارات ، الخ .

مرسوم بقانون رقم ٤ لسنة ١٩٣١

بشأن إعادة الاعتبار

لمن فؤاد الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على أمرنا رقم ٧٠ لسنة ١٩٣٠ ؛

وبناء على ما عرضته علينا وزير الخزانة ، وموافقة رأي مجلس الوزراء ؛
رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - تجوز إعادة الاعتبار الى كل محكوم عليه بلخاية أو جنحة .
ويعاد الاعتبار بمحكم يصدر من محكمة الاستئناف التي قيم في دائرتها المحكوم عليه بناء على طلبه .

مادة ٢ - لا يحكم بإعادة الاعتبار الا اذا توافرت الشروط الآتية :
أولاً - يجب أن تكون العقوبة قد نفذت أو عفى عن المحكوم عليه بها قطعت بالمدّة الطويلة .

ثانياً - يجب أن يكون قد انقضى من تاريخ تنفيذ العقوبة أو صدور العفو منها مدّة خمس عشرة سنة اذا كانت عقوبة جنابة أو مدّة ثمان سنوات اذا كانت عقوبة أخرى الا في حالة الحكم للمود فتكون المدّة دائماً خمس عشرة سنة . واذا كانت العقوبة قد سقطت بالمدّة الطويلة فيجب في جميع الأحوال أن تنقضى مدّة خمس عشرة سنة من تاريخ سقوط العقوبة .

وفي حالة ما يكون المحكوم عليه قد وضع تحت مراقبة البوليس بعد انقضاء العقوبة الأصلية بتبدئ المدّة المتقدّم ذكرها من اليوم الذي تنتهي فيه مدّة المراقبة .

واذا كان قد أفرج عن المحكوم عليه تحت شرط لا تبدئ المدّة المذكورة الا من تاريخ انقضاء مدّة العقوبة نفسها .

ثالثاً - يجب أن يكون الطالب قد برئ من جميع الالتزامات المتعلقة بالقرارات والرد والتعويض والمصاريف القضائية . ومحكمة الاستئناف أن تتجاوز عن هذا الشرط اذا أثبت الطالب أنه لم يكن أبداً بحال يستطيع معها الوفاء بهذه الالتزامات .

واذا كان الطالب قد صدر الحكم عليه بالتضامن فتعين محكمة الاستئناف حصة الدين التي يجب عليه دفعها لكي يعتبر قد وفى بهذا الشرط .

وفي حالة الحكم في جريمة تفالس يجب على الطالب أن يثبت أنه قد حصل على حكم بإعادة اعتباره تجارى .

مادة ٣ - اذا كان الطالب قد صدرت عليه عدة أحكام فلا يحكم بإعادة اعتباره الا اذا تحقق بالنسبة لكل حكم منها الشرطان الأول والثالث من الشروط المنصوص عليها في المادة السابقة . ويراعى في حساب المدّة المنصوص عليها في الشرط الثاني استنادها الى أحدث تلك الأحكام .

مادة ٤ - متى توافرت الشروط المشار اليها في المادة الثانية تحكم محكمة الاستئناف بإعادة اعتبار الدالّاب اذا رأت أن سلوكه منذ صدور الحكم عليه يدعو الى الثقة بتقويم نفسه .

مذكرة ايضاحية

بشأن القانون الخاص باعادة الاعتبار

يؤدى الحكم بمقوبة جنائية أو جنحة الى الانتقاص من شخصية المحكوم عليه ويحول دون استعادة مكانته السابقة في الهيئة الاجتماعية ودون الوصول الى مركز شريف لأن الحكم بالعقاب في غالب الأحوال يتبعه الحرمان من بعض الحقوق السياسية والمدنية ويسجل في قلم السوابق فيتعدى على المحكوم عليه الاندماج ثانية في الهيئة الاجتماعية .

وليس من العدل أن يحرم شخص من أن يتبوأ في الهيئة الاجتماعية المكان اللائق بكل وطني صالح اذا بذل مجهودا جديا ليبتدى وأقام الدليل على هذا بحسن سيرته مدة طويلة على أن من مصلحة الهيئة الاجتماعية نفسها أن يندمج فيها المحكوم عليه الذى تاب وأصلح حاله ولذلك قررت غالب الشرائع أحكاما لرد اعتبار المحكوم عليهم .

وتتميز اعادة الاعتبار عن العفو من العقوبة بأن اعادة الاعتبار حق للمحكوم عليه بينما العفو منحة من ولى الأمر ثم ان العفو يترك الحكم قائما من حيث المود وصحيفة السوابق وأحيانا لا يشمل العقوبات التبعية بينما رد الاعتبار يحو الحكم بالادانة وكل نتائجها في الحال والاستقبال .

وكذلك تتميز اعادة الاعتبار عن العفو الشامل أيضا . فالعفو الشامل إنما يكون في غالب الأحيان تديرا سياسيا يتخذ لفرض عام بقصد تسكين الخواطر واسبال ذبول النسيان على بعض الحوادث وليس مكافأة شخصية على حسن سلوك المحكوم عليهم ويترتب عليه إيقاف تنفيذ العقوبة وهو الحكم في الماضي والمستقبل وإيقاف اجراءات الدعوى . أما اعادة الاعتبار فتستلزم بالمعنى تنفيذ العقوبة ولا تحو الحكم بل ترغ آثاره بالنسبة للمستقبل .

وقد خلا التشريع الجنائى المصرى من النص على أحكام بشأن اعادة الاعتبار . لذلك كثيرا ما تقدم الى وزارة الحفائية طلبات بالتعاضد العفو لرغف عدم الأهلية المقرر عقوبة تبعية في قانون العقوبات أو المنصوص عليه في قانون الانتخاب وهذه الطلبات تخرج الوزارة فلا تستطيع في الحال الراهنه اجابتها كما لا تريد رفضها . لذلك ترى الوزارة من المناسب وضع حل لهذه الحالة بتنظيم طريقة قانونية لاعادة الاعتبار .

وفي الشرائع الحديثة يعاد الاعتبار باحدى طريقتين اما بحكم القانون وأما بحكم القضاء وقد اتبع أغلبها الطريقة القضائية فيستعاد الاعتبار بحكم من المحكمة بعد فحص حالة الطالب . وبعضها كالشريعة الفرنسية والابطالية اعطت علاوة على ذلك طريقة اعادة الاعتبار بحكم القانون بالنسبة الى الأحكام الخفيفة فيكتسب حتما بدون واسطة القضاء بمجرد مرور زمن معين من تاريخ انقضاء العقوبة أو سقوطها بالمدة الطويلة اذا لم يصدر أثناء المدة المذكورة حكم بعقاب جديد .

مادة ٥ - لا تمنح اعادة الاعتبار الا مرة واحدة .

مادة ٦ - يقدم طلب اعادة الاعتبار بمريضة الى النائب العمومى . ويجب أن تشمل على البيانات اللازمة لتعيين شخصية الطالب وأن تبين تاريخ الحكم الصادر عليه والأماكن التى أقام فيها من ذلك الحين .

مادة ٧ - يجرى النائب العمومى تحقيقا بشأن الطلب للاستيناق من تاريخ اقامة الطالب في كل مكان نزله من وقت الحكم عليه ومدة تلك الإقامة وللتثبت من سلوكه ووسائل ارتزاقه في كل مدة منها وبوجه عام يتقصى كل ما يراه لازما من المعلومات ويضم نتيجة التحقيق الى الطلب ويرفق به أيضا :

١ - صورة الحكم الصادر على الطالب .

٢ - شهادة سوابقه .

٣ - تقرير عن سلوكه في السجن .

مادة ٨ - يرفع النائب العمومى الطلب الى المحكمة في الثلاثة الشهور التالية لتقديره ويدون رأيه فيه والأسباب التى بنى عليها .

وتفحص المحكمة الطلب وتفصل فيه في أودة المشورة بعد سماع أقوال النيابة العمومية والطالب وبعد استيفاء كل ما تراه لازما من المعلومات التكميلية ، ويعلن النائب العمومى الطالب بالحضور قبل الجلسة بثمانية أيام على الأقل .

ولا يقبل الطعن في حكم المحكمة الا بطريق النقض لخطأ في تطبيق القانون أو في تفسيره وتبوع في هذا الطعن الأوضاع والموايد المنصوص عليها في قانون تحقيق الجنائيات .

مادة ٩ - يرسل النائب العمومى صورة من حكم اعادة الاعتبار الى المحكمة التى صدر منها الحكم بالمقوبة ليؤشر به على هامش الحكم ويؤشر بذلك في قلم السوابق .

مادة ١٠ - يترتب على اعادة الاعتبار محو الحكم بالادانة بالنسبة للمستقبل .

ويزول ابتداء من تاريخ الحكم باعادة الاعتبار كل ما ترتب عليه من وجوه انصام الأهلية أو الحرمان من الحقوق .

مادة ١١ - لا يمنح اعادة الاعتبار على الغير فيما يتعلق بالحقوق التى ترتب لهم من الحكم بالادانة وعلى الأخص فيما يتعلق بالرد والنمويضات المدنية .

مادة ١٢ - على وزير الحفائية تنفيذ هذا القانون ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية وله أن يصدر كل ما يراه لازما من القرارات لهذا الغرض وعلى الأخص فيما يتعلق بقلم السوابق ما

صدر برأى مابدين في ١٥ شوال سنة ١٣٤٩ (٥ مارس سنة ١٩٣١) .

فؤاد

بأمر حضرة صاحب الجلالة

رئيس مجلس الوزراء

اسماعيل صدقي

وزير الحفائية

علي ماهر

وفوق ذلك يحدد المشروع به سريان المدة ، فينص على أنها تبدأ من اليوم الذي تنتهي فيه مدة مراقبة البوليس في حالة وضع المحكوم عليه تحت المراقبة بعد انقضاء العقوبة الأصلية وينص أيضا على أنها تبدأ في حالة الافراج تحت شرط من تاريخ انقضاء مدة العقوبة نفسها .

(الثالث) وفاء الالتزامات المالية المترتبة على الحكم ، قد صيغت المادة بحيث يتسع نصها لبراءة الذمة سواء بالوفاء وبمرور المدة الطويلة وفيما عدا ذلك يظهر ضروريا أن ينص على الحالة التي تحول فيها العاقبة دون الوفاء فلا ينبغي لمثل هذه الحالة أن تمنع إعادة الاعتبار اذ رأيت المحكمة من العدل منحها بشرط أن يقوم الدليل الكافي على المعجز عن تنفيذ الالتزامات المالية المحكوم بها .

وعلى هذا المتوال يكون من العدل أن يشترط على المتفلس أن يفي بجميع ديونه قبل الحصول على إعادة اعتباره فيجب عليه الحصول على إعادة اعتباره التجاري طبقا لأحكام المواد ٤٠٨ الى ٤١٩ من قانون التجارة . ومع ذلك قد يسأل عن جواز استبقاء حكم المادة ٤١٧ من قانون التجارة الذي يمنع إعادة الاعتبار التجاري لمن أفلس بالتدليس ولمن حكم عليه لسرقه أو نصب أو خيانة أمانة الخ . فهل يجوز عقلا استبقاء هذا الحرمان في حين أن هؤلاء الأشخاص أنفسهم يستطيعون استعادة اعتبارهم من الوجهة الجنائية، وفي فرنسا انتهى هذا الأمر في شهر ديسمبر من سنة ١٩٠٣ بتعديل المادة ٦١٢ من قانون التجارة وكانت تتضمن مثل الحرمان المنصوص عليه في المادة ٤١٧ من القانون المصري ودفع هذا الخطر عن استعادوا اعتبارهم من الوجهة الجنائية .

ولذلك فكرت الوزارة في اقتراح تعديل المادة ٤١٧ من قانون التجارة الأهل كما جرى في فرنسا . ولكن لما كانت إعادة الاعتبار التجاري في العمل نادرة جدا أمام المحاكم الأهلية لأن اجراءات التفاليس تتم غالبا أمام المحاكم المختلطة فقد رأت الوزارة ارجاء النظر في هذا التعديل لبحث ما اذا كان يمكن اجراءه دفعة واحدة وبمعنى واحد في القانونين الأهل والمختلط .

وأخيرا يميز المشروع للحكمة تحديد نصيب الطالب من المصاريف والتعويضات في حالة الحكم عليه بالتضامن مع آخرين وذلك لأن الغرض من التضامن هو أن يكفل بقدر الامكان وفاء المستحق للحكومة وللأفراد الذين لحقهم الضرر فليس من العدل من الوجهة الجنائية التشدد مع أحد المحكوم عليهم الذي يقوم بالوفاء بتصحيحه بسبب امتناع الآخرين أو عجزهم عن الوفاء بما عليهم .

المادة الثالثة - تين كيفية تطبيق المادة الثانية على حالة من يحكم عليه بعدة أحكام فأجازت له استعادة اعتباره وانما اشترطت توافر الشروط المنصوص عليها في الفقرتين الأولى والثالثة من المادة الثانية لكل حكم منها أما المدة المنصوص عليها في الفقرة الثانية فتحسب بالنسبة الى أحدثها صدورا وعلى ذلك فمن يكون عالما يقضى خمس عشرة سنة من تاريخ آخر حكم صدر عليه ولولم يقض الا بعقوبة جنحة، وبالعكس ذلك تكون المدة ثمان سنوات فقط طبقا للفقرة الثانية من المادة الثانية اذا كان المحكوم عليه غير عائد وقضى عليه بعقوبات جنح متعددة .

والطريقة الأخيرة محل اعتراض لأنها تسمح لشخص حياته غير شريفة وسلوكه شائن باستعادة اعتباره ما دام لم يرتكب جريمة معينة أو استطاع اخفاء ما يرتكبه من الجرائم فأفلت من العقاب . لذلك ترى وزارة الحفائية تشجعا للحكوم عليهم على اصلاح حالهم ورفعوا لمستوى الأخلاق بينهم أن يقتصر الآن على ادخال إعادة الاعتبار القضائي فقط في التشريع المصري .

المادة الأولى من المشروع تقدر قاعدة إعادة الاعتبار وتجعله حقا للحكوم عليه متى توافرت الشروط التي يوجبها القانون على أن للحكمة الرأي الأهل في تقديرها اذا كان الطالب جديرا برد اعتباره عليه .

أما فيما يتعلق بالحكمة التي تنفي باعادة الاعتبار فان الوزارة ترى من الأفضل أن يمهّد بنظر هذه الطلبات الى محكمة استئناف ، وبذلك يكون قرارها نهائيا لا يقبل الطعن الا بطريق النقض طبقا لقانوني ، الأمر المستحب في مثل هذه المادة حيث يتعلق الحكم فيها بتقدير القضاء المطلق .

والمادة الثانية تبين الشروط الواجبة لاجازة رد الاعتبار وهي ثلاثة :

(الأول) تنفيذ العقوبة الأصلية - فيجب كشرط أولى تنفيذ العقوبة أي أن تكون الغرامة وبيت والعقوبة المفيدة للحرية نفذت تماما .

والغفون العقوبة يقوم مقام تنفيذها حكما اذا لا يقتل أن محكوما عليه عليه عطف على الأمر يحرم لهذا السبب من إعادة الاعتبار .

ويشبه بتنفيذ العقوبة سقوطها بالمدة الطويلة . وهذا الحكم أدخل في فرنسا حديثا بقانون ١٠ مارس سنة ١٨٩٨

ولأول وهلة قد لا يرى من الانصاف مساواة الحكم بين الذين يفرون من وجه القضاء ولم يكفروا عن جرمهم نحو الهيئة الاجتماعية بالذين نفذ عليهم العقاب . ولا شك أن كثيرا من الذين يتهربون من تنفيذ العقوبة لا يستطيعون إعادة الاعتبار . وانما قد يستحقها ففر منهم كالذين هربوا حالين ودما كانوا يراون لو حضروا ودافعوا عن أنفسهم وكالذين لم تبلغهم الأحكام الصادرة عليهم .

(الثاني) مدة الاختبار - يجب أن تنقضي مدة من الزمن قبل الحصول على إعادة الاعتبار. وهذه المدة ضرورية لكي يمكن الاستدلال بسلوك المحكوم عليه على صلاح حاله .

وينص المشروع على مدتين احدهما ثمان سنوات بالنسبة الى المحكوم عليهم بعقوبة جنحة والثانية خمس عشرة سنة بالنسبة الى المحكوم عليهم بعقوبة جنابة والمائدين والذين سقطت العقوبة عنهم بالمدة الطويلة .

وعلى ذلك تكون معاملة الذين سقطت العقوبة عنهم بالمدة الطويلة في مواد الجرح أقمى من معاملة الذين كفروا عن جرمهم بتنفيذ العقوبة . أما في مواد الجنابات مدة الاختبار لم واحدة . ولكن لا يغرب عن البال أن مدة سقوط العقوبة الجنائية عشرون سنة وأنه يجب اذن قضاء خمس وثلاثين سنة من تاريخ الحكم لا تسويها ثابتة ليستطيع الذين سقطت عقوبتهم بالمدة الطويلة استعادة اعتبارهم ، وخمس وثلاثين سنة لهذا الغرض هي مدة كافية فلا يمكن اطالتها .

مرسوم بقانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٣١

بفتح اعينهم اشانكم في ميزانية السنة المالية ١٩٣٠ - ١٩٣١

نحن فؤاد الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على أمرنا رقم ٧٠ لسنة ١٩٣٠

وبناء على ما عرضه علينا وزير المالية، وموافقة رأى مجلس الوزراء،

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - يفتح في ميزانية السنة المالية ١٩٣٠ - ١٩٣١ قسم ١٣
وزارة المواصلات فرع ٥ البريد باب ٢ مصاريف عمومية اعتماد اضافي بمبلغ
٤٤٤٠٠ جنيه (أربعة وأربعين ألفاً وأربعمائة جنيه) لتسوية تجاوز اعتماد
البند ١٢ بنقل ارساليات البريد وغيره .

ويؤخذ هذا الاعتماد من الاحتياطي العام .

مادة ٢ - على وزيرى المالية والمواصلات تنفيذ هذا المرسوم بقانون
كل منهما فيما يخصه .

صدر برأى عابدين في ١٥ شوال سنة ١٣٤٩ (٥ مارس سنة ١٩٣١)

فؤاد

بأمر حضرة صاحب الجلالة

وزير المواصلات وزير المالية رئيس مجلس الوزراء

توفيق دوس اسماعيل صدق اسماعيل صدق

مرسوم

بتعديل المواد ١٧٥ الى ١٨٤ و ٢٠٢ الى ٢٠٩ من لائحة الاجراءات
الداخلية للحاكم المختطة

نحن فؤاد الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على المادة ٣٧ من الكتاب الأول من لائحة ترتيب الحاكم
المختطة

وبعد الاطلاع على ما قرره الجمعية العمومية لمحكمة الاستئناف المختطة

بتاريخ أول ديسمبر ١٨ وديسمبر سنة ١٩٣٠

وبناء على ما عرضه علينا وزير الحفانية، وموافقة رأى مجلس الوزراء،

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - تلغى أحكام المواد ١٧٥ الى ١٨٤ و ٢٠٢ الى ٢٠٩ من لائحة
الاجراءات الداخلية للحاكم المختطة وتستبدل بها الأحكام التالية :

مادة ١٧٥ - لا يستغل بالحمامة أمام المحاكم المختطة الا من أدرج اسمه
في جدول المحامين المقبولين أمامها .

المادة الرابعة - تحوز المحكمة اذا توافرت الشروط المنصوص عليها
في المادة الثانية سلطة مطابقة لتقديرها اذا كان الطالب يستحق اعادة الاعتبار
اذ يجب لذلك أن يكون سلوكه منذ صدور الحكم عليه دالا على صلاح حاله
ولا سبيل في هذا الشأن لوضع قواعد محددة واذن يجب أن تترك للمحكمة
الحرية المطلقة في الحكم حسب خلق كل فرد وحالته الخصوصية وظروف
البيئة التي ماش فيها .

المادة الخامسة - لا يتيح لمن يحكم عليه بعقاب بعد رد اعتباره أن
يحدثه ، ومع أن وقوع ذلك بعيد الاحتمال الا أنه يحسن اجتناب تكرار
طلب اعادة الاعتبار من قبل اناس يدلون على عدم استقامتهم وصلاحهم .
فاعداد الاعتبار لم توضع للجرمين العائنين ولو أنا لا نعدم أمثلة تكون العقوبة
فيها عن جريمة وقعت عفوا ولا يصح اتخاذها دليلا على تحول المحكوم عليه
من جادة الاستقامة . انما هذه الأمثلة الشاذة لا يعتد بها القانون .

المواد السادسة والسابعة والثامنة - تبين اجراءات دعوى اعادة الاعتبار
وتتفرغ الوزارة اجتنابا للملانية التي قد يفضيها بعض الطالبين أن تعقد الجلسة
في هذه المادة في أودة المشورة سواء لسماع المرافعة أو للنطق بالحكم .

وتنص المادة الثامنة علاوة على ذلك على عدم جواز الطعن في أحكام
المحكمة الا بطريق النقض من جانب النيابة العمومية والطالب .

مادة ٩ - تبين ما يجب اتخاذه فوراً من التدابير لآتى حكم رد الاعتبار
بالفرض المقصود منه فتتص على ارسال صورته الى المحكمة التي صدر منها
الحكم بالعقوبة ليؤثر به على هامش الحكم .

مادة ١٠ - تبين آثار الحكم برد الاعتبار .

مادة ١١ - تنص على حفظ حقوق الغير . فقد يقع أن الذين قضى لهم
بتعويض مدنى بموجب الحكم بالعقوبة الذي يحو أثره رد الاعتبار لم توف
اليهم حقوقهم في حالة تجاوز المحكمة عن هذا الشرط طبقا للفقرة الثالثة من
المادة الثانية . وقد يقع أيضا أن الذين أصابهم ضرر ولم يدعوا بالحقوق
المدنية في الدعوى الجنائية بين لهم الحق في رفع دعوى مدنية ضد المحكوم
عليه . فلا يجوز للمحكوم باعادة اعتباره أن يتخيل ان حكم اعادة الاعتبار يدفع
طلب التعويض المدنى . فاذا تطهر من الوجوه الجنائية فإنه لا يزال مستولا
عن تعويض كل ضرر ترتب على خطاه .

مادة ١٢ - تكلف وزير الحفانية بتنفيذ القانون وتوجب عليه اتخاذ
التدابير اللازمة بشأن قلم السوابق .

فلم السوابق الذي أنشئ بأمر طالى في ١٨ فبراير سنة ١٨٩٥ تنظم بقرار
صدر في ٢ أكتوبر سنة ١٩١١ ويجب تعديل نظامه ليتوافق مع نصوص
مشروع قانون اعادة الاعتبار وستعد وزارة الحفانية مشروع قرار بذلك ينشر
فيها بعد .

بناء عليه تشرف وزارة الحفانية بأن ترفع الى مجلس الوزراء مشروع القانون
الموافق لهذه المذكرة حتى اذا وافق عليه يتفضل برفعه لأعتاب حضرة صاحب
الجلالة مولانا الملك للتصديق عليه .

وزير الحفانية

تحريرا في أول مارس سنة ١٩٣١

على ماهر